

GRUNDIG
made for you

**CAR
VACUUM CLEANER**

VCH 3610

de

en

fr

it

pt

es

pl

cs

tr

el





DEUTSCH	4 - 9
ENGLISH	10 - 15
FRANÇAIS	16 - 21
ITALIANO	22 - 27
PORTUGUÊS	28 - 33
ESPAÑOL	34 - 39
POLSKI	40 - 45
ČESKY	46 - 51
TÜRKÇE	52 - 57
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	58 - 63

SAFETY

Please note the following when starting up the appliance:

- This appliance is intended for domestic use only. All guarantee claims expire if it is used for industrial or commercial purposes.
- To avoid damage and risks due to improper use, please read the instructions for use and store in a safe place.
- Do not use it to clean wet surfaces.
- Do not use the appliance in a wet environment.
- Never hold the appliance in water or other liquids.
- Keep the appliance and accessories away from your eyes and ears while the appliance is in use.
- The appliance is intended to be used for vacuuming dirt and dust particles. Do not use it to vacuum large objects which block the appliance and can damage it as a result.
- Do not sweep up cigarette butts, fireplace ashes or matchsticks. This could cause a fire.
- Never use the appliance without a dust container or filter.
- Do not use the appliance if the air inlet and ventilation slits are blocked. Keep the air inlet and ventilation slits free at all times of dust, hairs and other elements which could block or prevent the air flow.
- If using with the motorised brush, ensure you constantly move the brush backwards and forwards and do not allow it to rotate too long on a stain.
- The motorised brush may only be cleaned if it is not connected to the appliance.
- Never start up the appliance if it shows signs of visible damage. This also applies to an accidentally wetted appliance. In such cases, contact your local specialist store.
- Run the appliance with the car adapter only.
- Keep the appliance out of reach of children.
- Store the appliance in a dry and safe environment only.
- Never open up the appliance. All rights to claim under the guarantee are invalidated for damage caused by improper interventions.

PREPARATION

Controls und component parts

Fold out page 2 to clearly see the diagram at all times.

- A** Dust container.
- B** Filter (inside the dust container).
- C** Pushbutton for opening the dust container (Microban® hygiene protection container, 350 ml).
- D** Switch for switching on and off.
- E** Handle.
- F** Motor housing with air outlet slits.

Accessories

- G** Elastic vacuum tube with vacuum tool.
- H** Flat vacuum tube.
- I** Removable brush.
- J** Motorised brush.
- K** Car adapter.
- L** Microban® hygiene protection replacement filter.



Dear customer,

We hope you enjoy using your new GRUNDIG handheld vacuum cleaner with its built-in Microban® hygiene protection.

Special features

- Microban® hygiene protection in dust container and filter.

What is Microban® ?

Microban® is odourless, tasteless and colourless.

Microban® inhibits the growth of microorganisms by permeating the cell walls and destroying the micro-organisms. These cells are then no longer able to reproduce and growth is prohibited.

Grundig offers an effective way to clean floors hygienically with the impressive technology from Microban®. The Grundig dust filter is equipped with the integrated Microban® hygiene protection. This even inhibits the spread of tiny microscopic particles including house mites, pollen and dust.

Dangerous bacteria can hardly survive with the integrated Microban® hygiene protection in dust container and filter.

Microban® technology has been tested in independent laboratories and certified, thus making a significant contribution towards a healthier household.

PREPARATION

Individual parts

Elastic vacuum tube

Use the elastic vacuum tube with vacuum tool **G** to basic, thorough cleaning in the vehicle.

- 1 Insert the elastic vacuum tube firmly into the air inlet. The stopper must be pointing downward.



Flat vacuum tube

Use the flat vacuum tube **H** to clean places difficult to reach, e.g. crevices.

- 1 Insert the narrow vacuum tube firmly into the air inlet. The stopper **I** must be pointing downward.



Motorised brush

- 1 Use the motorised brush **J** to clean car mats and seats. For details of use with the motorised brush, see page 9.

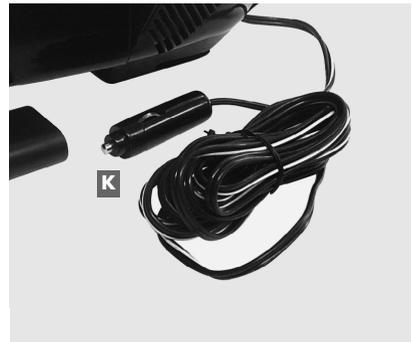


Power supply

Car adapter

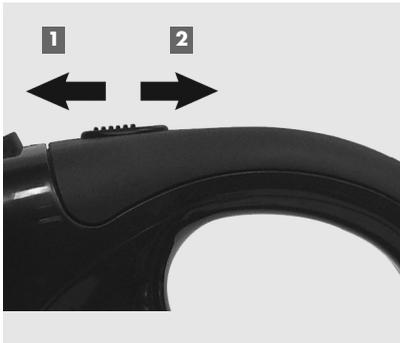
The appliance is supplied with electricity via the car adapter **K**.

- 1 Insert the car adapter plug into the plug of the cigarette lighter in the vehicle.



Switching on and off

- 1 Depending on the requirements, push on the elastic vacuum tube **G**, the flat suction tube **H** or the motorised brush **J**.
- 2 Insert the plug of the car adapter **K** into the plug of the cigarette lighter in the vehicle.
- 3 Switch on the appliance with switch **D** (position **1**).



- 4 Switch off the appliance with switch **D** (position **2**).
- 5 Remove the plug of the car adapter **K** from the plug of the cigarette lighter in the vehicle.

Note

- To run the appliance using the cigarette lighter, it may be necessary to switch on the vehicle's ignition. Please refer to your vehicle's user manual for details.

Use with motorised brush

The motorised brush is particularly suitable for vacuuming up animal hairs from the car mats and seats.

- 1 Ensure the appliance is switched off and the car adapter plug has been unplugged.

- 2 Insert the motorised brush **J** firmly into the air inlet. Ensure that both catches on the motorised brush are correctly inserted in the sockets on both sides of the air inlet.



- 3 After using the appliance, switch it off at switch **D** and pull the motorised brush out of the air inlet.

Important

- If using with the motorised brush, ensure you constantly move the brush backwards and forwards and do not allow it to rotate too long on a stain.

USE

Empty the dust container

- 1 Switch off the appliance with pushbutton **D** and disconnect the plug of the car adapter.
- 2 Remove all accessories from the appliance, i.e. the elastic vacuum tube, the flat vacuum tube or the motorised brush.
- 3 Press pushbutton **C** and remove the dust container from the motor housing.



- 4 Remove the filter from the dust container and empty out the contents of the dust container.
- 5 Lightly knock out the filter. If the filter is very dirty, carefully clean it using a small brush.
- 6 Re-insert the filter and place the dust container back on the motor housing. Ensure the dust container latches into position.

Cleaning and care

Use a soft, damp cloth to clean the outside of the appliance.

To remove stubborn stains, use a cloth moistened with mild cleaning liquid.

INFORMATION

Environmental information

This product has been made from high-quality materials and parts, which are suitable for recycling and can be reused.

Therefore, at the end of its life, the product must not be disposed of in the normal domestic waste but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic appliances. This is indicated by the following symbol on the product, in the instructions for use or on the packaging.



Please contact your local authority to find out where your local collection points are.

Reusing and recycling old appliances is an important contribution to protecting our environment.

Technical specifications

e 13
110500

This product fulfils the European Directive 72/245/EEC.

Serial number

GML 4300

Power supply

DC 12 V via car adapter

Protection class

III



Subject to technical and visual changes!

Grundig Multimedia B.V.

Atrium, Strawinskylaan 3105 • NL-1077 ZX Amsterdam • <http://www.grundig.com>